

ALGE-TIMING

Timing 3



Important Information

General

Before using your **ALGE-TIMING** device read the complete manual carefully. It is part of the device and contains important information about installation, safety and its intended use. This manual cannot cover all conceivable applications. For further information or in case of problems that are mentioned not at all or not sufficiently detailed, please contact your **ALGE-TIMING** representative. You can find contact details on our homepage www.alge-timing.com

Safety

Apart from the information of this manual all general safety and accident prevention regulations of the legislator must be taken into account.

The device must only be used by trained persons. The setting-up and installation must only be executed according to the manufacturer's data.

Intended Use

The device must only be used for its intended applications. Technical modifications and any misuse are prohibited because of the risks involved! **ALGE-TIMING** is not liable for damages that are caused by improper use or incorrect operation.

Power supply

The stated voltage on the type plate must correspond to voltage of the power source. Check all connections and plugs before usage. Damaged connection wires must be replaced immediately by an authorized electrician. The device must only be connected to an electric supply that has been installed by an electrician according to IEC 60364-1. Never touch the mains plug with wet hands! Never touch live parts!

Cleaning

Please clean the outside of the device only with a smooth cloth. Detergents can cause damage. Never submerge in water, never open or clean with wet cloth. The cleaning must not be carried out by hose or high-pressure (risk of short circuits or other damage).

Liability Limitations

All technical information, data and information for installation and operation correspond to the latest status at time of printing and are made in all conscience considering our past experience and knowledge. Information, pictures and description do not entitle to base any claims. The manufacturer is not liable for damage due to failure to observe the manual, improper use, incorrect repairs, technical modifications, use of unauthorized spare parts. Translations are made in all conscience. We assume no liability for translation mistakes, even if the translation is carried out by us or on our behalf.

Disposal

If a label is placed on the device showing a crossed out dustbin on wheels (see drawing), the European directive 2002/96/EG applies for this device.

Please get informed about the applicable regulations for separate collection of electrical and electronical waste in your country and do not dispose of the old devices as household waste. Correct disposal of old equipment protects the environment and humans against negative consequences!



Copyright by **ALGE-TIMING** GmbH

All rights reserved. Any duplication, either in full or in part, requires the prior written consent of the copyright holder.

Subject to changes!

Copyright by:
ALGE-TIMING GmbH
Rotkreuzstrasse 39
A-6890 Lustenau
Austria
office@alge-timing.com
www.alge-timing.com

Innhold

1 Oppkobling

- 1.1 Med WTN i alle enheter

2. Innstillinger av utstyr

- 2.1 Innstilling av Timy
- 2.2 Innstilling av fotoceller PR1aW
- 2.3 Innstilling av WTN-DB for tavle

3. Bruk av systemet

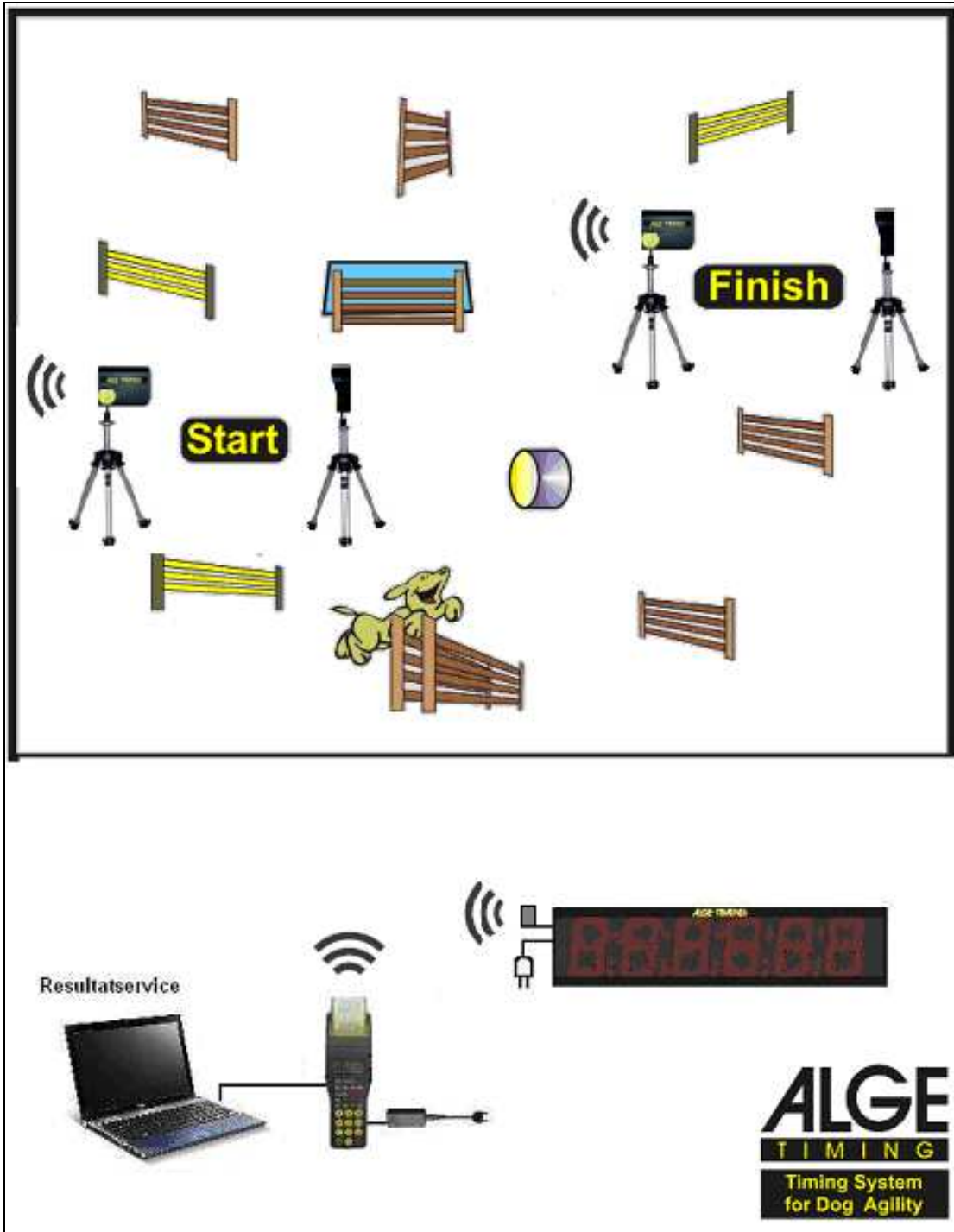
- 3.1 Oppstart
- 3.2 Forklaring av Timy-skjerm/display
- 3.3 Innjustering av fotocellene
- 3.4 Praktisk tidtaking (uten uforutsette hendelser)
- 3.5 Disk
- 3.6 Falsk mål-signal
- 3.7 Falsk start-signal
- 3.8 Endre av tider

4. Slett alle data/tider

5. Slå av

1. Oppkobling

1.1 Med WTN i alle enheter










2 Innstilling av utstyret

2.1 Innstilling av Timy

- Slå på Timy ved <START>tasten
- Velg programmet **STOPWATCH** vha. opp/ned pilene
- Bekreft med <OK>tast (grønn eller rød)
- Nullstill minnet ved å bekrefte med YES (F0-tasten). Trykk deretter en tilfeldig tast.
- Still inn klokkeslett og bekreft med <OK>tast (grønn eller rød)
- Still inn dato og bekreft med <OK>tast (grønn eller rød)
- Start klokken (synkroniser) med å taste <START>

Kontroller at parametersettingen er riktig, ved å gå inn i Timy's meny ved å trykke på meny-tasten.

-  Meny-tast
-   Flytt markør opp og ned
-  Gå til neste under-meny
-  Gå tilbake til foregående meny-nivå
-   Bekreft innstilling

Gå helt ut av menyen ved å taste meny-tasten igjen.

2.1.1 Startnummer på start : UP

CLASSEMENT	PREC-ROUNDING	START	MANUELLY
GENERAL	CHANGE HEAT	FINISH	>UP
CANNELS	STN-AUTOMATIC	AUTOMATIC-TIME	DOWN
DISPLAY			

2.1.2 Startnummer på mål : FINISH

CLASSEMENT	PREC-ROUNDING	START	MANUELLY
GENERAL	CHANGE HEAT	FINISH	START
CANNELS	STN-AUTOMATIC	AUTOMATIC-TIME	>FINISH
DISPLAY			

2.1.3 Visningstid på tavlen

Angir hvor lenge tiden skal vises på tavle (og klokke) før, klokken skifter til neste løper (forutsetter at **Startnummer ved mål =FINISH**)

Angis i sekund SS.

CLASSEMENT	RUNNING TENTH
GENERAL	DELAYTIME 1
CANNELS	DELAYTIME 2
DISPLAY	

2.1.4 Printer

Under denne type tidtaking, ønsker en at tider skal skives på printeren:

CLASSEMENT	PRINTER-MODUS	PRINTER OFF
GENERAL	PRINT STARTTIME	> PRINTER ON
CANNELS	AUTO LINE FEED	
DISPLAY	START LOGO	
INTERFACE		
PRINTER		
PROGRAMS		

2.1.5 Skriv start-tider

Valg om start-tid skal skrives umiddelbart ved start (i tillegg til ved målgang)

CLASSEMENT	PRINTER-MODUS	PRI START OFF	PRINTER OFF
GENERAL	PRINT STARTTIME	> PRI START ON	
CANNELS	AUTO LINE FEED		
DISPLAY	START LOGO		
INTERFACE			
PRINTER			
PROGRAMS			

2.1.6 WTN

Sett at WTN modulen i Timy er i funksjon:

PROGRAM	WTN-POWER	OFF
STOPWATCH		> ON
WTN		
KEYBOARD-LOCK		

2.1.6 WTN –innstillinger , TEAM

Sett inn et felles TEAM nummer for wtn-modulene i alt utstyret.

PROGRAM	WTN-POWER	TEAM	Angi felles TEAM nummer for
STOPWATCH	-		alle WTN-enhetene (Timy, fotoceller,
WTN	SETTINGS		tavle-WTN)
KEYBOARD-LOCK			TEAM=1

Still inn hver parameter og bekreft.

2.2 Innstilling av fotoceller PR1aW

Påse at funksjonsmåte står på "Norm" (bryter opp) når fotocellen skal brukes med refleks.

START-fotocelle

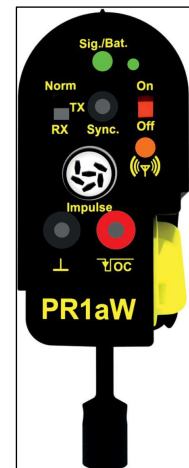
Innstilt på : TEAM = 1 og Timing Channel = 0

STOPP-foceller

Innstilt på : TEAM = 1 og Timing Channel = 1

Focellene er forhåndsinnstilt som dette.

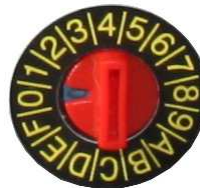
Slå på fotocellene ("On"), sikt inn slik at lampen "Sig/Bat" lyser grønt og fest. Se for øvrig egen manual for dette.



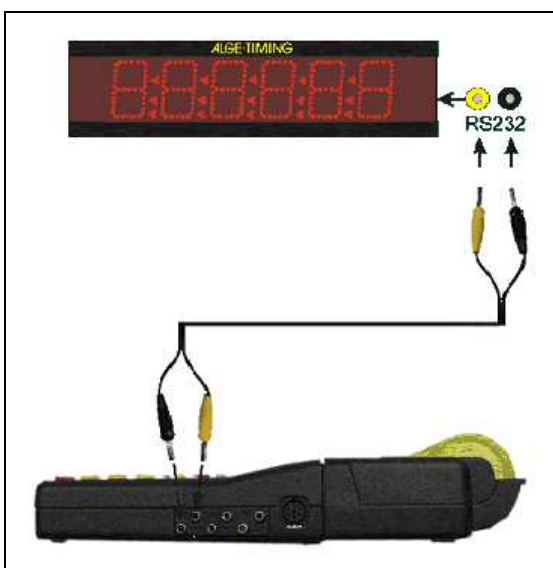
2.3 Innstilling av WTN-DB for tavle

Dersom WTN-DB benyttes, skal TEAM også stilles inn på denne

Forhåndsinnstilt på : TEAM = 1



Dersom WTN-DB ikke benyttes, kobles tavlen til Timy med 2-lederkabel :



3. Bruk av systemet

3.1 Oppstart

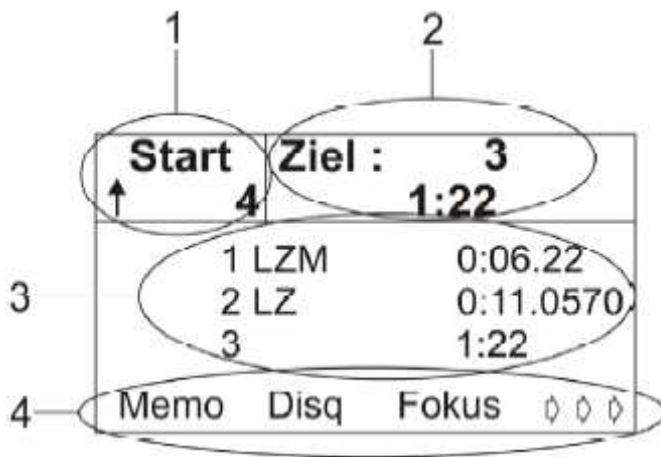
Slå alltid Timy3 klokke på først. Se pkt 2.1 overfor.

Slå deretter på fotoceller og koble til WTN-DB til tavlen.

WTN-modulene synkroniserer seg nå selv. La det gå noen minutter før tidtakingen begynner.

Påse at innstillinger i pkt 2. er riktig.

3.2 Forklaring av Timy-skjerm/display



3.2.1 Start display (1)

Angi startnummer fra 1 opp til 9999. Dersom nytt startnummer angis, kvitter med <grønn OK>-tasten.

Pil opp	Dette startnummer har ikke startet. Neste startnummer telles automatisk oppover med +1..
Pil ned	Dette startnummer har ikke startet. Neste startnummer telles automatisk nedovermed -1.
U	Dette startnummer har startet
blank	Dette startnummer har ikke startet. Ingen automatikk i startnummer (dvs. at dette startnummer blir stående ette start, og indikator skifter til U)

3.2.2 Mål display (2)

Viser startnummer til mål, og anvendt til denne.

Tastes inn startnummer 0, vises klokkeid.

Kvitter med <rød OK>-tasten når startnummer angis.

3.2.3 Tid-liste (3)

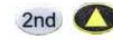
Hver deltaker som har startet, vises i kronologisk rekkefølge. RT ("run time") betyr at det er anvendt tid.

3.2.4 Funksjoner for tid-liste

Taskes en av disse tastene, vises siste stoppede tid i toppen av tid listen



Tastes disse 2 tastene samtidig, vises fra toppen i listen.



Tastes disse 2 tastene samtidig, vises bunnen i listen.



Tid listen ruller framover ett startnummer



Tid listen ruller bakover ett startnummer



3.2.5 Kommandolinje (4)

Kommandolinje for spesielle funksjoner.

3.3 Innjustering av fotocellene

Når fotocellene skal justeres inn mot reflektorene, kan det komme signal til klokken som oppfattes som start- og stoppsignal. For å unngå at dette "forstyrrer" startrekkefølgen på klokken (bruker startnummer du har tenk å bruke til tidtaking), kan det være lurt å sette klokken til et startnummer som helt sikkert ikke skal benyttes.

3.3.1 Forslag til prosedyre

Forslag til fast prosedyre når fotocelle skal justeres, både ved igangsetting og underveis i stevnet:

- A) Noter deg startnummer som klokken har klar for start, kalt "Neste Startnummer".
(ved oppstart vil dette være 1)
- B) Tast inn startnummer 9000 og kvitter ved Grønn-OK-tasten
Tast inn startnummer 9000 og kvitter ved Rød-OK-tasten
- C) Utfør innjustering av fotocelle(ne). Det vil underveis komme inn start- og stoppsignal på startnummer 9000.
- D) Klargjør tidtakerklokken til fortsatt tidtaking ved :
Tast inn startnummer "Neste Startnummer" og kvitter ved Grønn-OK-tasten
Tast inn startnummer "Neste Startnummer" og kvitter ved Rød-OK-tasten

3.4 Praktisk tidtaking (uten uforutsette hendelser)

Vi forutsetter at Timy klokken er satt opp slik som beskrevet i pkt. 2.

Dersom parameter (f.eks. STN-AUTOMATIC innstillinger) endres, vil klokkes funksjonalitet også forandres.

3.4.1 Start

Start-fotocellen	Brytes
Start-display	Viser kort U som indikator, og (neste) startnummer økes med 1, og er klar (pil opp)
Mål-display	Løpende tid starter
Tid liste	Løpende tid starter
Tavle (D-LINE)	Løpende tid starter

3.4.2 Mål

Mål-fotocellen	Brytes
Mål-display	Løpende tid stopper på anvendt tid
Tid liste	Løpende tid stopper på anvendt tid
Tavle (D-LINE)	Løpende tid stopper på anvendt tid

Display-delaytime (se pkt.2) angir hvor lende stuttiden skal vises. Når denne er overskredet skjer følgende:

Mål-display	Viser neste startnummer og tid er nullstilt.
Tavle (D-LINE)	Viser neste startnummer og tid er nullstilt.

Det er klart for neste deltaker, og denne sekvensen pkt. 3.4 gjentas.

3.5 Disk

Dersom en deltaker ikke kommer til mål, og blir disket, er det enkleste og la dennes tid fortsette å løpe.

Skift så til neste startnummer ved å taste dette startnummeret og kvitter med <rød OK>.

Alternativt tastes bare <rød OK>-tasten, som gir neste startnummer som har/skal starte.

3.6 Falsk mål-signal

Dersom noe/noen bryter mål-fotocellen før deltaker kommer i mål, kan dette fjernes med <CLR>-tasten. Kvitter med <rød OK>. Løpende tid er tilbake.

Dersom en ikke rekker dette innen display-delaytime, skifter mål-display til neste deltaker.

Tast da forrige startnummer (det med falsk målgang) og kvitter med <rød OK>-tasten. Tast så <CLR>-tasten. Kvitter med <rød OK>. Løpende tid er tilbake.

3.7 Falsk start-signal

Dersom noe/noen bryter start-fotocellen før deltaker skal starte, kan dette takles på flere måter:

- La dette startnummer forsette, uten at målgang skal foretas.
Påse at dette startnummer også hoppes over på mål-displayet (angi riktig startnummer og kvitter med <rød OK>, eller ta fram neste startnummer med <rød OK>
- Tast da forrige startnummer (det med falsk start) og kvitter med <grønn OK>-tasten.
Tast så <CLR>-tasten. Kvitter med <grønn OK>. Startnummer er tilbake til "klar for start".

3.8 Endre av tider

Alle tider i klokken kan endres manuelt.

Det som i praksis oftest går galt under tidtaking er imidlertid at signal (start eller stopp) kommer inn på feil startnummer. Dette kan rettes opp i dersom man er klar over hva som har skjedd.

Alle hendelser blir registrert som klokkeslett og knyttet til et startnummer og med en info-kode. Dersom en deltaker f.eks får 2 målsignal, får den første tiden info-kode="blank"(gyldig tid). Den andre tiden blir merket med et "?", for "hva er dette". Denne tiden kan f.eks flyttes til et annet startnummer, eller endres slik at dette blir den gyldige tiden.

3.8.1 Kommandolinjen

Kommandolinjen har mange funksjoner, og ved å taske <F3> (->->->) vil bakenforliggende komme fram:

Start Finish RT ->->->

Tast <F0> for Start : Endre start-klokkeslett eller kopiere til nytt startnummer
Tast <F1> for Finish : Endre mål-klokkeslett eller kopiere til nytt startnummer
Tast <F2> for RT : Endre anvendt tid ("Run Time") eller kopiere til nytt startnummer

Går en inn på en av disse kommandoene, vil en få en ny under-kommandolinje :

Enter Copy Exit

Ved bruk av disse kommandoene kan en fiksa opp i alt som går gant, bare en får registrering av hendelser og at en er/blir klar over hvilke startnummer som hendelsene registreres på.

Øv godt på dette før en tar det i bruk i konkurranse.

4. Slett alle data i klokken

Dersom en ønsker å slette alle data/tider i klokke, gjøres dette best og enklest uten å slå av klokken.

Gå inn i menyen ved hjelp av <MENY>-tasten:

CLASSEMENT
GENERAL
CANNELS
DISPLAY

PROGS ON OFF
GPS LEAP
CLR MEMORY

CLR MEMORY
YES

Bekreft med rød/grønn <OK>

5. Slå av

Timen slås av ved å holde inne <STOP>-tasten, inntil du blir bedt om å bekrefte for avslutning

Husk også å slå av fotocellen.